

Nr. 706 | 21 Dt. 25-06-2021
PRISHTINE



MEMORANDUM I MIRËKUPTIMIT

Ndërmjet Byrosë Kombëtare të Siguruesve të Malit të Zi (NBOCG) dhe Byrosë Kosovare të Sigurimit (BKS), si entitete të autorizuara përgjegjëse për çështjet e sigurimit të automjeteve në juridikcionin e Malit të Zi dhe Republikës së Kosovës për Njohjen Reciproke të Sigurimit nga Autopërgjegjësia për Palët e Treta (TPL) dhe marrëveshje për procesimin dhe pagesën e kërkesave.

- a) Marrëveshjet për njohjen reciproke dhe njohjen e çertifikatave të vlefshme të autoërgjegjësisë nga palët e treta motorike (TPL) dhe / ose Kartonit të Gjelbër të vlefshëm ndërkombëtarisht, si provë e sigurimit të detyrueshëm TPL, dhe

DUKE PASUR PARASYSH QË:

NBOCG dhe BKS (Palët) dëshirojnë të ofrojnë marrëveshje për:

- a) njohjen reciproke dhe pranimin e TPL të vlefshme, dhe
b) procesimin dhe pagesën e dëmeve si pasojë e aksidenteve të shkaktuara nga automjetet e siguruara në Republikë të Kosovës dhe Mal të Zi.

Palët pajtojen si në vijim:

I. DEFINICIONET

Për nevojat e këtij Memorandumi Mirëkuptimi (MM):

"**BKS**" nënkuption Byronë Kosovare të Sigurimit

"**NBOCG**" nënkuption Byronë Kombëtare të Siguruesve të Malit të Zi

"**Fondi Garantues**" nënkuption fondin e themeluar në bazë të ligjit dhe të administruar nga BKS në Kosovë dhe NBOCG në Mal të Zi.

"**Byroja për trajtime**" nënkuption palë, qoftë NBOCG, BKS ose ndonjë anëtarë të autorizuar – kompani sigurimi ose ndonjë entitet tjetër ligjor, i cili trajton dhe rregullon

kérkesat sipas dispozitave të këtij MM dhe kérkon kompenzim nga Anëtari Sigurues ose nëpërmjet Byrosë së Pagesave në bazë të kushteve të këtij MM.

"Anëtarë-Kompani Sigurimi" nënkuption çfarëdo kompani të sigurimeve; anëtare e NBOCG ose BKS, e cila ka siguruar automjetin që ka shkaktuar dëmin në pyetje në kuadër të TPL dhe polisës së sigurimit të Sistemit të Kartonit Gjelbër.

"Byroja e Pagesave" nënkuption byronë, qoftë NBOCG ose BKS, që garanton kompenzimin e kérkesave, të paguara nga ana e Byrosë së Trajtimit konform procedurave të përshkruara në MM.

"Dëshmi e Sigurimit" nënkuption ekzistencën e një TPL të vlefshme me certifikatën e sigurimit të detyrueshëm për automjetet e regjistruara në Kosovë, të lëshuar nga një anëtar i sigurimit në Republikën e Kosovës, në rast të aksidenteve që ndodhin në Mal të Zi, ose një Karton të Gjelbër të vlefshëm të NBOCG për automjetet e regjistruara në Mal të Zi, lëshuar nga kompanitë anëtare në Mal të Zi, për aksidentet që ndodhin në Kosovë.

"Rregullore të Brendshme" nënkupton Rregulloret e Brendshme të miratuara nga Këshilli i Byrosë në Asamblenë e Përgjithshme, në Kretë më 30 maj 2002, të rishikuara me vendime të veçanta të përfshira në Memorandumin Shpjegues.

"Korrespondent" – nënkuption çdo kompani të Sigurimeve - anëtare e NBOCG ose BKS ose ndonjë kompani e autorizuar për vlerësimin e kérkesave, të emëruar nga Byroja e Pagesave me kérkesë të një ose më shumë anëtarëve - kompani të sigurimit me konfirmim nga pala e siguruesit ose një kompani e themeluar dhe e autorizuar për trajtimin dhe zgjidhjen e TPL kérkesave. Emërimi, autorizimi dhe zgjidhja e kérkesave të korrespondentëve do të jenë në përputhje me standartet e përcaktuara me Rregulloren e Brendshme të Këshillit të Byrove në Bruksel.

II. NJOHJA E NDËRSJELLË E SIGURIMIT TË PËRGJEGJËSISË SË AUTOMJETEVE MOTORIKE

1. Përdoruesit e automjeteve motorike të regjistruara në Republikën e Kosovës të cilët posedojnë polisën e vlefshme të sigurimit TPL Plus të Kosovës mund të hyjnë dhe të udhëtojnë lirisht në Mal të Zi. Kopja e ekzemplarit të Çertifikates së Sigurimit TPL Plus të Kosovës i është bashkangjitur këtij Memorandumi si Shtojca I, që duhet të përfshijë mbulimin e territorit të Malit të Zi. BKS ose siguruesi përgjegjës është i detyruar të konfirmojë mbulesën për automjetet e regjistruara në Republikën e Kosovës edhe pse shkronjat MNE janë përshkruar në polisën e sigurimit TPL Plus të Kosovës, për kohëzgjatjen e dy mbëdhjetë muajve nga data e hyrjes në fuqi të këtij Memorandumi.

2. Përdoruesit e automjeteve motorike të regjistruara në Mal të Zi të cilët posedojnë Karton të Gjelbër të vlefshëm ndërkombetar të lëshuar me autorizimin e NBOCG mund të hyjnë lirisht dhe të udhëtojnë në Republikën e Kosovës. Kopja e ekzemplarit të Kartonit të Gjelbër Ndërkombetar të Malit të Zi është i bashkangjitur si Shtojca II.
3. Secila palë do t'i paraqesë palës tjetër një listë të emrave të të gjithë Anëtarëve të Sigurimit në ditën e pranimit të nënshkrimit të këtij MM dhe pas kësaj do të njoftojë menjëherë palën tjetër për çdo ndryshim brenda 15 ditëve nga njohja e tyre e çdo ndryshimi.
4. Palët bien dakord që çdo Karton i Gjelbër Ndërkombetar që pretendon të lëshohet nën autoritetin e NBOCG për një automjet të regjistruar në Mal të Zi dhe që pretendon të kompletohet siç duhet për përdorim në Kosovë, ose secila Çertifikatë e Sigurimit TPL Plus të Kosovës, e cila besohet që do të lëshohet në Republikën e Kosovës, për automjetet e regjistruara në Republikën e Kosovës dhe e cila është kompletuar siç duhet për përdorim në Mal të Zi, do të konsiderohet si provë e vlefshme e sigurimit, në përputhje me Rregulloret e Brendshme (Marrëveshja e Kretës).
5. Palët kontraktuese bien dakord që çdo çertifikatë sigurimi që mendohet të jetë lëshuar nga anëtarët e BKS dhe NBOCG, pas autorizimit të tyre, do të konsiderohet provë e vlefshme për sigurimin, edhe nëse është e falsifikuar, e paautorizuar ose e ndryshuar në mënyrë të paligjshme - në përputhje me nenin 9 të Rregullores së Brendshme.
6. Anëtari i Sigurimit është i detyruar të konfirmojë që ka lëshuar çertifikatën përkatëse të sigurimit sa më shpejt të jetë e mundur, por jo më vonë se gjashtë javë nga data kur merr kërkesën e konfirmimit të mbulesës së sigurimit nga Byroja e Trajimit. Me kusht që të mos jepet asnjë përgjigje, pas skadimit të periudhës prej gjashtë javësh, çertifikata përkatëse e sigurimit do të konsiderohet e vlefshme.

III. TRAJTIMI DHE PAGESA E KËRKESAVE PËR ZHDËMTIM

1. Secila palë do të trajtoj dhe paguaj kërkesat për zhdëmtim të dërguara asaj nga pala tjetër ose drejtëpërdrejt paraqitësi i kërkesës për zhdëmtim, brenda autorizimit së këtij memorandumi, në pajtim me nenin IV të këtij memorandumi dhe në të njëjtën bazë siç trajton dhe paguan kërkesat për zhdëmtim të paraqitura nga personat e siguruara brenda juridiksionit përkatës të tyre.

Me këtë Memorandum të Mirëkuptimit, përfshihet raportimi, trajtimi dhe pagesa e kërkesave për zhdëmtim në rast të lëndimeve personale si dhe për humbje ose dëmtim të pasurisë:

(A) që kanë ndodhur si pasojë e ndonjë aksidenti në Mal të Zi, të shkaktuar nga automjete të regjistruara dhe të siguruar në Republikën e Kosovës të cilat posedojnë çertifikatë të vlefshme të sigurimit TPL që përbën provë të sigurimit ose

(B) Që kanë ndodhur si pasojë e ndonjë aksidenti në Republikën e Kosovës, të shkaktuar nga automjete të regjistruara dhe të siguruar në Mal të Zi, të cilat posedojnë Kartonin e Gjelbër të vlefshëm të lëshuar nga NBOCG.

3. Në rast të aksidentit, Byroja për Trajtime, është e detyruar që menjëherë të njoftoj Anëtarin e Sigurimit për çdo kërkesë dhe do të veprojë në interesin më të mirë të Anëtarit të Sigurimit sikur të kishte lëshuar Çertifikatën e Sigurimit.

4. Pasi të jetë paguar kompensimi, Byroja për Trajtime, është e detyruar t'i paraqesë Anëtarit të Sigurimit të gjitha dokumentet e nevojshme për të justifikuar pagesën. Kjo duhet të përfshijë raportin e policisë ose Raportin Evropian të Aksidentit, që përmban informacion mbi pjesëmarrësit në aksidentin në fjalë, fotografi të automjetit të dëmtuar, ekspertizë profesionale në lidhje me vlerën e dëmit, së bashku me një kopje të Çertifikatës së Sigurimit. Nëse kjo nuk është e mundshme, numrin e Çertifikatës së Sigurimit dhe datat efektive të afatit të sigurimit, emri dhe / ose kodi i anëtarëve të sigurimit të shënuar në dokumentet zyrtare të aksidentit të autoriteteve përkatëse ose Raportin Evropian të Aksidentit së bashku me konfirmimin e mbulimit të sigurimit gjithashtu si një "Formular Shkarkimi" që vërteton kompensimin e plotë ose të pjesëshëm të kërkesës.

IV. RIMBURSIMI

1. Anëtarë Sigurues i secilës palë është i detyruar të rimbursojë Byronë për Trajtime të palës tjetër, shumën e plotë të kompensimit të paguar nga Byroja për Trajtime të palës tjetër në lidhje me kërkesë brenda fushës së këtij memorandumi, si dhe tarifat e trajtimit dhe të gjitha shpenzimet e tjera të bëra në trajtimin e kërkesës, siç përcaktohet në paragrafët 2 dhe 3 në vijim

2. Tarifat e trajtimit të Byrosë për Trajtime llogariten në masën 15% të shumës totale të kompensimit, në varësi të një pagesë minimale trajtimi prej 200,00 EUR dhe një pagesë maksimale prej 3,500.00 EUR.

3. Kostot e tjera të ndodhura gjatë trajtimit të kërkesave që nuk përfshihen në tarifën e trajtimit do të paguhen në përputhje me procedurat e përcaktuara në Rregulloren e Brendshme të Këshillit të Byrove. Tarifat minimale të trajtimit do të bëhen edhe kur kërkesa trajtohet pa pagesë ndaj palës së tretë.

4. Pas përfundimit të trajtimit të kërkesës dhe sigurimit të dëshmive të zgjidhjes së plotë dhe përfundimtare ose të zgjidhjes të pjesës së padiskutueshme të kërkesës dhe ekzekutimit të pagesës që dëmshpérblen kërkesën:

(A) Për kërkesat që vijnë nga aksidente në Malin e Zi, Byroja për Trajtime do të njoftojë Anëtarin e Sigurimit të BKS-së për kërkesën e përpunuar dhe të paguar, së bashku me llogaritjen e dëmit, siç përcaktohet në Nenin III, Paragrafi 4, më lart.

Anëtarë Sigurues i BKS menjëherë pas marrjes së kërkesës për rimbursim, pa vonesë, dhe në çdo rast brenda gjashtëdhjetë (60) ditëve nga data e paraqitjes së kërkesës, do të ekzekutojë pagesën e kërkesës së rimburimit në Byronë për Trajtime.

Nëse, brenda një periudhe prej gjashtëdhjetë (60) ditësh nga data e kërkesës së parë për rimbursim, Anëtarë Sigurues i BKS ka dështuar të paguajë shumën për shkak të Byrosë për Trajtime, BKS, me marrjen e njoftimit të dështimit të tillë nga Byroja për Trajtime, do të bëjë rimbursimin brenda një periudhe prej tridhjetë (30) ditësh nga marrja e këtij njoftimi.

Nëse kërkesa për rimbursim nuk zgjidhet brenda gjashtëdhjetë (60) ditëve nga data e kërkesës së parë për rimbursim, Anëtarë Sigurues i BKS do të paguajë kamatën gjobitëse në shkallë prej 12% në vit, të llogaritur nga data e paraqitjes së kërkesës së parë të tillë deri kur është lejuar pagesa nga Byroja për Trajtime.

(B) Për kërkesat që vijnë nga aksidente në Republikën e Kosovës, Byroja për Trajtime do të njoftojë Anëtarin Sigurues të NBOCG rrëth kërkesave të përpunuara dhe të paguara paditësit së bashku me llogaritjen e dëmit për secilën rast, siç parashikohet në Seksionin III, Paragrafi 4 më lart.

Anëtarë Sigurues i NBOCG, menjëherë pas marrjes së kërkesës për rimbursim, pa vonesë dhe në çdo rast brenda gjashtëdhjetë (60) ditëve nga data e paraqitjes së kërkesës, do të ekzekutojë kërkesën e rimburimit të pagesës pranë Byrosë për Trajtime.

Nëse, brenda një periudhe prej gjashtëdhjetë (60) ditësh nga data e kërkesës së parë për rimbursim, Anëtarë Sigurues i NBOCG nuk ka arritur të paguajë shumën për shkak të Byrosë për Trajtime, NBOCG, me marrjen e njoftimit të dështimit të tillë nga Byroja për Trajtime, do të bëjë rimbursimin brenda një periudhe prej tridhjetë (30) ditësh nga marrja e këtij njoftimi.

Nëse kërkesa për rimbursim nuk shlyhet brenda gjashtëdhjetë (60) ditëve nga data e kërkesës së parë të rimburimit, Anëtarë Sigurues i NBOCG do të paguajë kamatën gjobitëse në shkallën e 12% në vit, të llogaritur nga data e kërkesës së parë të tillë deri në datën e marrjes së dërgesës nga Byroja për Trajtime.

5. Kérkesa e rimbursumit nuk mund të dërgohet pas skadimit të periudhes prej një viti nga data e pagesës së fundit të bërë palës së tretë për dëmet që vijnë nga i njëjtë aksident trafiku.

6. Anëtarët Sigurues të NBOCG dhe BKS do të kérkojnë të zgjidhin të gjitha mosmarrëveshjet ndërmjet tyre me marrëveshje miqësore të ndërsjellë. Në rast të një mosmarrëveshje midis BKS dhe NBOCG, Arbitrazhi do të themelohet si një organ i veçantë i përbërë nga tre anëtarë, vendimet e të cilëve do të jenë të detyrueshme për të dy palët. Shpenzimet për arbitrazh do të barten nga pala e cila e humbet mosmarrëveshjen.

Çdo mosmarrëveshje midis dy palëve në lidhje me interpretimin dhe ekzekutimin e këtij Memorandumi do të zgjidhet në mënyrë miqësore nga palët e interesuara përmes procedurave të dakorduara.

V. KORRESPONDENTI

Byroja e Pagesave në emër të një prej Anëtarëve të saj mund të kérkojë nga Byroja për Trajtime të lejojë trajtimin dhe zgjidhjen e kérkesave, përfshirë tarifat e trajtimit, një korrespondenti, i cili mund të jetë:

- a. anëtar i Byrosë për Trajtime;
- b. organizatë e themeluar në territorin e Byrosë për Trajtime dhe e specializuar, në emër të siguruesve, në trajtimin dhe zgjidhjen e kérkesave që vijnë nga aksidentet e shkaktuara nga automjeti.
2. Nëse Byroja për Trajtime miraton kérkesën, ajo i jep autorizim korrespondentit të emëruar, për të trajtuar dhe zgjidhur kérkesat në emër të saj. Ajo merr përsipër të informojë Palët e Treta për këtë autoritet dhe t'i përcjellë korrespondentit të gjitha njofimet në lidhje me kérkesat e tillë.
3. Sipas nenit 4.1 të Rregullores së Brendshme të Këshillit të Brukselit, miratimi i korrespondentit do të lejohet automatikisht kur kërkohet në emër të një anëtarit të Byrosë së Pagesave, për çdo themelim të këtij anëtarit në juridikcionin e Byrosë për Trajtime, me kusht që një institucion i tillë është i autorizuar të bëjë transaksion sigurimi kundër përgjegjësisë civile në lidhje me përdorimin e automjeteve motorike.
4. Nëse Byroja për Trajtime nuk është përgjigjur brenda tre (3) muajve nga dita e marrjes së kérkesës për nominim, emërimi i korrespondentit do të konsiderohet i vlefshëm dhe në fuqi.

5. Nga ana e tij, Anëtari i Byrosë së Pagesave, duke kërkuar emërimin e një korrespondenti, merr përsipër t'i besojë atij korrespondent të gjitha kërkesat në territorin e aksidentit dhe t'i dërgojë atij korrespondent të gjithë dokumentacionin përkatës për kërkesat e tillë.
6. Si një agjent i autorizuar, siç duhet nga Byroja për Trajtime, agjenti i emëruar bëhet përgjegjës ndaj kërkesave të Byros për Trajtime dhe duhet të marrë parasysh çdo udhëzim, qoftë specifik apo i përgjithshëm, i marrë nga Byroja e Trajimit.
7. Anëtari i Byrosë së Pagesave do të ndëmarrë ndaj Byrosë për Trajtime që korrespondenti i tij të zgjidhë kërkesat në përputhje të plotë me dispozitat e Palës së Tretë të ligjit të detyrueshëm të sigurimit të motoreve të Byrosë për Trajtime.
8. Byroja për Trajtime mund, në çdo kohë dhe pa qenë e nevojshme të japë një arsy, të marrë përsipër trajtimin e çdo kërkese dhe të revokojë autoritetin e korrespondentit për kërkësen e të dhënave ose në përgjithësi.

VI. FONDI GARANTUES

1. Secila palë bie dakord të sigurojë, mbi baza reciproke, të njëjtën mbrojtje dhe mbështetje, në rastet e dëmit ose humbjes së mbuluar nga Fondi i saj i Garancisë për personat që banojnë në juridikcionin e palës tjetër siç u siguron personave që banojnë në juridikcionin e saj .
2. Personat që janë rezidentë në Republikën e Kosovës që mbajnë dëmin ose humbjen e përmendur në paragrafin 1 më lart, ndërsa janë në territorin e Malit të Zi, kanë të drejtë të paraqesin kërkesat e tyre në Fondin e Garancisë të administruar nga NBOCG, nën të njëjtat kushte si banorët e Malit të Zi. Personat që janë banorë të Malit të Zi, të cilët pësojn dëme ose humbje të përmendura në paragrafin 1 më lart, ndërsa janë në Republikën e Kosovës, kanë të drejtë të paraqesin kërkesat e tyre në Fondin e Garancisë të administruar nga BKS, në të njëjtat kushte, siç zbatohet për banorët e Republikës së Kosovës.

VII. GARANCIA BANKARE

Para nënshkrimit të këtij Memorandumi të Mirëkuptimit, BKS do të sigurojë një Garanci Bankare në shumën prej 1,350,000.00 EUR si garanci për NBOCG përfitues, e cila do të ekzekutohet pjesërisht ose plotësisht, nga përfituesi në rast të mos përbushjes së detyrimet nga KBS ose anëtarët e saj, sipas kërkesave të përfituesit. Garancia Bankare i bashkëlidhet këtij memorandumi si Shtojca III.

Garancia Bankare duhet të zgjatet jo më vonë se tridhjetë (30) ditë para skadimit të saj për periudhën pasuese prej 3 (tre) vitesh, përvèç nëse është rënë dakord ndryshe.

VIII. HYRJA NË FUQI DHE SHFUQIZIMI I MEMORANDUMIT TË MIRËKUPTIMIT

1. Ky Memorandum i Mirëkuptimit do të hyjë në fuqi pas nënshkrimit nga të dy palët dhe do të zbatohet nga 01.07.2021.
2. Vlefshmëria e këtij Memorandumi do të mbetet në fuqi për një kohë të pacaktuar. Secila palë mund ta përfundojë këtë Memorandum Mirëkuptimi duke i dhënë të paktën nëntëdhjetë (90) ditë njoftim të përfundimit me shkrim palës tjetër. Kur njoftimi me shkrim dërgohet me postë, konsiderohet se është dhënë në datën kur njoftimi është dërguar i verifikuar nga vula zyrtare e postës.
3. Kërkesat që vijnë nga aksidentet e ndodhura gjatë periudhës që ky Memorandum Mirëkuptimi është në fuqi do të trajtohen dhe paguhen në përputhje me kushtet dhe dispozitat e këtij Memorandumi, madje edhe në kërkesat e paraqitura nga një palë pas datës së përfundimit.
4. Në lidhje me çështjet që nuk janë të rregulluara me këtë Memorandum të Mirëkuptimit, do të zbatohet dispozita e Rregullores së Brendshme.

IX. DISPOZITAT KALIMTARE

Secila çertifikatë e sigurimit TPL Plus e Kosovës e lëshuar nga anëtarët e BKS, para hyrjes në fuqi të këtij memorandumi, e cila nuk përfshin mbulesën për territorin e Malit të Zi (shkronjat MNE janë të fshira), do të konsiderohet e vlefshme me kusht që e njëjta të jetë e vlefshme gjatë hyrjes dhe qëndrimit në territorin përkatës.

Nga data e hyrjes në fuqi të Memorandumit, anëtarët e BKS do të lëshojnë çertifikata sigurimi që tregojnë se ato ofrojnë mbulim për territorin e Malit të Zi.

X. MONITORIMI DHE MBIKQYRJA

1. Të dyja palët, subjekt i mbikëqyrjes së Agjencisë së Mbikëqyrjes së Sigurimeve të Malit të Zi dhe Bankës Qendrore të Republikës së Kosovës (BQK) përkatësisht, janë të detyruara të veprojnë në përputhje me rregulloret ligjore në vendet e tyre përkatëse për zbatimin dhe ndryshimet e mundshme pasuese të Memorandumit të Mirëkuptimit.

2. Në rast të një mosmarrëveshje midis KBS dhe NBOCG dhe zgjidhjes të së njëjtës, mund të fillojë procedura arbitrazhi, në përputhje me dispozitat përkatëse të Rregullores së Brendshme.

XI. DISPOZITA TË NDRYSHME

1. Të gjitha njoftimet, kërkesat, pëlqimet dhe komunikimet e tjera të nevojshme konform këtij Memorandumi do të bëhen me shkrim dhe përmes postës elektronike, përveç nëse palët dakordohen ndryshe dhe ato do të konsiderohen të dorëzuara në kohën dhe datën e treguar në dëftesën e dërguar / marrë.

2. Asnjë modifikim ose ndryshim ose plotësim i këtij Memorandumi nuk do të jetë i vlefshëm ose i efektshëm nëse e njëjta nuk është e shkruar dhe e nënshkruar nga të dy palët.

XII. GJUHA

1. Çdo korrespondencë ndërmjet palëve në këtë memorandum, qoftë verbal apo me shkrim, do të kryhet në anglisht.

Nënshkruar në Podgoricë, me dy kopje origjinale në anglisht, dy kopje origjinale gjuhën malazeze dhe dy kopje origjinale në gjuhën shqipe. Në rast të mospërputhjes midis tre teksteve, ai anglez do të mbizotërojë.

Për:

Byronë Kombëtare të Siguruesve në Mal
të Zi (NBOCG)

Për:

Byronë Kosovare të Sigurimit (BKS)


Boris Šabanić
Drejtor Ekzekutiv


Sami Mazreku
Drejtor Ekzekutiv